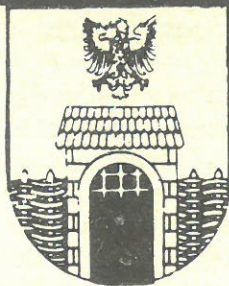


REQUIEM EGY "KULTÚRHÁZÉRT"



Jó, belátom, hogy talán még több hírverés kellett volna a december 22-i program sikeréhez, de a sok egyéb szervezési teendő mellett emnyire tellett egy amatőr kultúrostól: tőlem! A megmászhatatlan tény azonban az, hogy itt járt Mozart lelke a fagyos szocreál kultúrteremben december utolsó dekádjában, és csak a legelszántabb vörösváriakat érintette meg a Requiem torokszorító dallamával.

Igen, egy jó adag elszántság kellett ahhoz, hogy a maroknyi hallgatóság dacolva a lo fok körüli zimankóval végigülje a hatásában és valójában is dermesztő előadást. A hatásról egy, az életében meg nem értett zseni gondoskodott majd' 200 év távlatából, a dermesztésről pedig kultúrosaink, Laknerfi úr vezényletével.

Szerintem a legjobban az ezen alkalomra szerződött fűtő-szólista érezte magát azon a délutánon, mivel ártalmatlan-részezen szunnyadt szennyos íróasztalára dőlve a számára oly otthonossá varázsolt kolbászszagú kazántérben. Apró lángnyelvek lézengtek a tűztérben és elfásultan hajtották a jeges vizet a fűtési rendszerben a keringtető szivattyúk. Ez, kérem, nem egy Victor Hugo-i vízió, saját szememmel láttam ezt a csendéletet az előadás kezdete előtt alig egy órával. Próbáltunk fűteni, de már későn.

Szóval, a hidegből előpislogó publikum elé állt ki a Vox Juventutis Kórustársaság karnagya, Székely Miklós professzor, aki rövid bevezetőjében ismertette a bemutatandó mű megszületésének körülményeit, Mozart utolsó, lázasan komponált fohászát, mely mindörökre befejezett maradt volna, ha egy tanítvány, Franz Xaver Süssmayr, be nem teljesíti a korán halt mester d-mollban íródott gyász-séjét. Mozart monumentális gyász-miséjét készült komponálni, ma már rég elfeledett szertartási részletekkel. Teljesen befejezte az első tételeket: a szólisták, a kórus és a zenekar szólamaival, de felvázolta a többi tétel szólamait is, így Süssmayr tollát mes-

A TARTALOMBÓL:

Pilisvörösvár környezetéért.....	2.o.
Die Flucht in die Heimat zurück..	3.o.
Tollherceg.....	6.o.
Új profil a gimnáziumban.....	8.o.
As woa amoj.....	10.o.
BÚCSÚSZÓ.....	11.o.
Schramberg für das Heimatbuch...	13.o.
Bibliatörténeti előadások.....	15.o.

teri kezek irányították a posztumusz mű részleteinek kidolgozásánál. Érdekes, hogy a leghatásosabb tétel, a fájdalmas Lacrimosa sóhajaiból csak egy-két ütemnyit vetett papírra a mester, és abból érzett rá a tanítvány a tökéletes folytatásra.

Komoly feladatot vállalt fel a nemrég megalakult Pest Megyei Szimfónikus Zenekar Noszeda Tibor vezényletével, amikor repertoárjára tűzte Mozart gyász-miséjét. A Pest megyei zenetanárokból verbuválódott lelkes zenekar a rövid felkészülési idő ellenére is jelesre vizsgázott muzikalitásból, együttzenélésből, a kulturáltkak egyáltalán nem nevezhető körülmények között is. Bár az első harsonás időnként elkalandozott szólóiban, s a vonósok kórusa is nagyritkán szétszéledt, de a zenekar tényleg művészi teljesítményt nyújtott Noszeda Tibor dirigálásával. A szólisták mind tudásuk legjavát adták, kiemelkedő szoprán és basszista interpretációval. A kórus túlnyomórészt fiatal énekesei hamar feloldódtak az átmelegítő lámpalázban, és sikeresen felnőttek a magas mércét támasztó feladathoz. Talán a zenekar és a kórus öszszegyakorlottságának hiánya érződött a produkcióból, de érdekes módon ez nem zavarta az összhatást.

Összevetve a decemberi zenei történéseket: a zeneiskolások, a templomi kórus és a megyei szimfónikusok hangversenyei méltó emléket állítottak Mozartnak, halálának bicentenáriumán.

Teljesítményben csak a Jókai Művelődési Ház kollektívája múlta magát /művészien/ alul. Produkciójuk -az, hogy korábbi többszöri kérések ellenére is képesek voltak bojkottálni a Mozart-megemlékezések csúcsát- azért valamilyen szinten tiszteletre méltó. Méltányolandó a T. Ház alkalmazottainak bátorsága, karakánsága az intézmény átszervezésének küszöbén, ahogy meg tudták mutatni, hogy nélkülük, az ő szakértelmük nélkül még Mozart sem adható el egy olyan porfészekben, mint szűkebb pátriánk. De nem az ilyenek, és a korábbi, műveletlen, telekcentrikus közsgvezetők tették ilyenné Vörösvárt? Kocsmáikkal, büféikkel, pinceklubjukkal, az azokban élvezhető nedűk, a látvány, ordenáré zene és füst közösségteremtő közös nevezőjével érték célt a kultúrdiktátorok. Bár akár ők is kérdezhetnék, vajon mi, a maiak, tudunk-e jobbat nyújtani ma és holnap? Remélem igen, legalábbis megpróbáljuk. Egyre azért a mindenkori vörösvári előljárárság helyében vigyáznék: semmi esetre sem a már jól "bejáratott" kultúros csapattal lásson neki e munkának!

Tisztelt Kultúrházigazgató úr! Sajnálom, hogy ön nem látta, de tanúim vannak, hogy szakszerűen cipeltem egy szál becsületes segítségemmel /Sala úr/ a székeket az emeletről, a dobogót a színpadon, ügyesen és végtelen tapintattal suhantam el a hortyogó fűtő mellett, fel nem ébresztve fehér-egér-futtató álmaiból, és mindezek mellett falfehér arccal, udvarias cerberusként, fagyott mosollyal invitáltam a teremben honoló dermesztő hidegtől elképedő, vakmerő vendégeket a protekciós számító első sorokba. Külön köszönet a közsg nem éppen kisszámú pedagógusának, akik Advent 4. vasárnapján túlterheltségük ellenére is képviseltették magukat a páratlan szépségű zenemű előadásán.

Üdvözlettel

egy botcsinálta hopmester:

Baska Ferenc

FIGYELEM!

NAGY LEHETŐSÉG! JÓ KIKAPCSOLÓDÁS, SZÓRAKOZÁS!

Diplomás budapesti énektanár ÉNEKTANÍTÁST, HANGKÉPZÉST VÁLLAL A PILISVÖRÖSVÁRI ZENEISKOLÁBAN.

Érdeklődni lehet: **Szántó Juditnál**, szerdán du. 2-5h-ig a Templom téri Általános Iskolában /II. em./, vagy szombaton de. 8-12-ig a Zeneiskolában /a Gimnázium mögött/.

"PILISVÖRÖSVÁR KÖRNYEZETÉÉRT"

Tisztelt Olvasó!

Örömmel értesítjük, hogy néhány lelkes és áldozatkész pilisvörösvári lakos, úgymint:

Manhertz Márton /Puskin u./

Müller Katalin /Kápolna u./

Dr. Rubányi István /Fő u./

Váradi Zoltánné /Hámán K. u./

Zarka Béla /Vágóhíd u./

"PILISVÖRÖSVÁR KÖRNYEZETÉÉRT" névvel **alapítványt** hozott létre.

Az alapítvány **célja**: közterületek parkosítása és gondozása, játszóterek létesítése, fásítás és minden olyan tevékenység támogatása, amely elősegíti Pilisvörösvár szépítését és környezetvédelmét.

Az alapítók számítanak minden olyan pilisvörösvári természetes és jogi személy -valamint nem pilisvörösvári székhelyű, de pilisvörösvári lakosokat is foglalkoztató jogi személy- támogatására, akik a település szépítését és környezetvédelmét szívélyüknek tekintik. Számítanak továbbá minden olyan, Pilisvörösvárról elszármazott -akár Magyarországon, akár külföldön élő- természetes személy támogatására, akik elő szeretnék segíteni szülőfalujuk szépítését.

"A mai világban mindannyiunk ügye a szépség ápolása, legyen az akár anyagi, akár szellemi természetű."-fogalmazta meg egy támogatónk.

Ha Ön is egyetért mindezekkel, tisztelettel kérjük az alapítvány erkölcsi és -lehetősége szerinti- anyagi támogatását. **Az alapítvány támogatására szánt összeget** a Pilisvörösvár és Vidéke Takarékszövetkezetnél vezetett **lo 115 számú számlára** csekken vagy személyesen lehet befizetni.

Az alapítvány kezelő szerve az 5 tagú **kuratórium**. Tagjai 3 évre a következők:

Dr. Breier Mártonné /Vágóhíd u. 4./

Gábeli Endre /Szegefű u. 6./

Pekó József /Hámán K. u. 29./

Váradi Zoltánné /Hámán K. u. 5./

Zarka Béla /Vágóhíd u. lo./

Szívesen fogadjuk az alapítvánnyal kapcsolatos észrevételeit, ötleteit, a vagyon felhasználására vonatkozó javaslatait.

Bízva támogatásában, tisztelettel:

Dr. Breier Mártonné
a kuratórium elnöke

Die Flucht in die Heimat zurück

Meine Kindheit verbrachte ich in Werischwar. Damals war der 1. Weltkrieg schon vorbei. Die Eltern arbeiteten viel, lebten dennoch sehr schwer. In vielen Häusern trauerten die Familien um am Schlachtfeld umgekommenen Väter und Söhne.

Die 30er Jahren waren etwas leichter. Ich war jung und die Jugend ist doch so schön! Besonders dann, wenn man einen feschten Freund hat. Den Georg Erk habe ich in Schau-mar kennengelernt. Wir waren glücklich und bemerkten gar nicht, dass sich über Ungarn schwarze Wolken sammeln.

Am 3. Februar 1940 haben wir geheiratet. Ich war sehr glücklich und kümmerte mich um die Schwierigkeiten nicht. Dann kam im Jahre 1941 die Volkszählung. Auf dem Fragebogen haben wir für alle Fälle "ungarische Muttersprache" geschrieben.

Bis 1945 habe ich drei Buben auf die Welt gebracht. Die Jahre flossen dahin und dabei tobte der 2. Weltkrieg schon in der ganzen Welt. Auch dieser Krieg brachte grosse Verluste und viele Schaumarer trauerten um ihre -in der Sowjetunion verstorbenen- Angehörigen. Das Schlimmste stand aber noch vor uns. Den Krieg hatte Ungarn verloren, und das Land wurde besetzt. Im Frühling 1946 hörte man verschiedene Gerüchte: "Die Deutschen werden aus Ungarn vertrieben!" Andere meinten: "Nur diejenige werden ausgetrieben, die auf dem Fragebogen deutsche Nationalität oder deutsche Muttersprache geschrieben haben."

An einem Tag klopfen zwei Männer an der Haustür. Sie schauten uns unfreundlich an, dann sagten sie: "Sie werden ausgesiedelt, packen Sie alles, was Sie mitnehmen wollen, zusammen, denn morgen in der Früh werden Sie abgeholt. Die ganze Familie soll bereit stehen!"

Im ersten Augenblick, als ich das hörte, trafen mich diese Worte wie ein Schlag. Kann das möglich sein? Was haben wir begangen? Woran sind wir schuldig? Dann begannen wir zu weinen... und weinten ohne Trost zu finden. Dann rannten wir zu den Nachbarn um Nachrichten zu hören, aber überall fanden wir weinende und verbitterte Familien.

"Schaumar wird ausgesiedelt, die Schaumarer Deutsche werden aus Ungarn vertrieben!"-hörte man in allen Gassen den schmerzhaften Verzweiflungsruf. Was sollen wir einpacken? Was sollen wir mitnehmen? Wir standen ratlos und wussten nicht, was wir tun sollten.

Am nächsten Tag sind Wagen gekommen und haben uns auf den Bahnhof gefahren. Es war

tröstend, dass die Kinder vom ganzen nichts verstanden haben. Als ich mich am Bahnhof umgeschaut habe, konnte ich feststellen, dass es ganz egal war, ob jemand 1941 deutsche oder ungarische Nationalität und Muttersprache geschrieben hatte; alle sind da, sogar Arme und Reiche waren beisammen.

Dann sind wir in die Waggone eingestiegen und der Zug setzte sich in Bewegung. Die Kinder winkten noch eine Weile, dann folgte eine grosse Stille. Nur das Weinen hörte man und wir wollten am liebsten sterben.

Der Weg dauerte 2 Wochen lang

Im Waggon war kein Bett, kein Stuhl und kein Sessel. Wir sassen alle auf dem Boden und dachten unserem Schicksal nach. Hie und da ist der Zug stehen geblieben und wir haben unsere Gefässe mit Wasser gefüllt und unsere Notdurft verrichtet.

Flüchten traute sich niemand. Die Wache bestand aus Zivilpersonen, die eine rote Armbinde hatten. Es waren keine Russen, denn sie sprachen ungarisch.

Die Fahrtrichtung war folgende: Schaumar -Werischwar -Dorog -Győr -Sopron -Hegyeshalom -Wien -Salzburg -München -Augsburg -Ulm -Stuttgart -Pforzheim -Karlsruhe. Mehrere Familien wurden schon unterwegs ausgesetzt, wir sind aber erst in Karlsruhe ausgestiegen. Unterwegs sind -leider- mehrere gestorben.

Aus Karlsruhe wurden wir nach Berghausen transportiert. Hier wurden wir in einer Schule untergebracht. Die Bevölkerung dachte in den ersten Tagen, dass wir aus eigenen Entschluss gekommen sind, darum nannten sie uns "ungarische Zigeuner". Erst später, als sie die Wahrheit vernommen hatten, wurden sie freundlicher.

Nachdem die Familien sich eingerichtet hatten, begann die Arbeit. Wir Siedler /auch Flüchtlinge genannt/ haben bei dem Wiederaufbau der Gemeinde tatkräftig geholfen. Für diese Arbeit bekamen wir Lebensmittelkarten und von der Pfarrei Unterstützungen. Mein Mann hat später bei einem Fischhändler Arbeit bekommen. Bald konnten wir in der Nachbarschaft des Bürgermeisters eine Wohnung bekommen, dort lebten wir über ein ganzes Jahr. Das Heimweh war furchtbar stark. Besonders danach, als ich erfahren habe, dass die Werischwarer nicht ausgesiedelt wurden. Es lebten doch meine Eltern und Geschwister dort. Nach einem Jahr konnte ich es nicht mehr aushalten und wir sind mit unseren drei kleinen Kindern in Richtung Ungarn geflüchtet. Ein Pferdewagen hat uns aufgenommen und bis Ulm gefahren. Weiterhin sind wir meistens bei Pfarrereien stehen geblieben, wo wir immer ein warmes Essen, gute Worte und für den Heimweg etwas Esswaren bekommen haben. Bis Wien sind wir mit Pferdewagen oder Autos gefahren und auch manchmal zu Fuss in die Richtung Ungarns gewandert. Das Heimweh hat

uns getrieben und die Kraft gegeben, die Entbehrungen zu ertragen. Wir wussten, dass wir von der Behörde in Ungarn nicht mit ausgestreckten Armen erwartet werden, aber wir wollten zurück dorthin, wo unsere Ahnen Heimat gefunden hatten.

Am Heimweg fanden wir immer gute Menschen, die uns auf unserem Heimweg geholfen haben, besonders als sie die drei kleinen Buben gesehen haben. Von Wien bis Hegyeshalom und weiter bis Győr fuhren wir mit der Eisenbahn. Die Eisenbahner hatten Nachsicht, dass wir keine Fahrkarten hatten. In Győr wurde mein Mann verhaftet, aber nach einer Woche wurde er freigelassen und auch er ist zu Hause in Werischwar glücklich angekommen. Mich und die drei Kinder haben die Eisenbahner versteckt und von Győr bis Werischwar haben sie uns von Hand zu Hand bis Werischwar weitergeholfen.

Nach Schaumar sind wir nicht mehr zurückgegangen, wir blieben bei meinen Eltern in Werischwar und hier haben wir unsere drei Kinder aufgezogen. Im Jahre 1959 bauten wir ein Einfamilienhaus, und seit dieser Zeit wohnen wir hier, in der Mariengasse.

Ich weiss, dass die in Deutschland gebliebenen Schaumarer inzwischen reich geworden sind, aber ich habe bis heute noch nicht meine "Flucht in die Heimat" bereut.



Flüchtlings Schicksal

Hier bin ich im fremden Land,
weit entfernt vom Heimatland.
Uns're Heimat vertrieb uns,
niemand fragte uns'ren Wunsch.
Im Traum bin ich zu Hause,
wie ich glücklich umschaue.
Das Erwachen ist traurig,
fremde Leute schauen mich.
Die Kinder fragen immer,
wann geh'n wir nach Haus' wieder?
Lieber Gott, wir bitten Dich,
gib uns're Heimat zurück!
Nur Mut ihr Flüchtlinge!
Liebe Freunde und Kameraden,
der Krieg brachte uns grosse Schaden.
Zum Unglück waren wir geboren,
wir haben Hab und Gut verloren.
Zwischen uns waren viele reich,
doch heute sind wir schon alle gleich.
Viele waren die reichen Bauern,
heute gehn sie Büchelkern klauben.
Flüchtlinge Landsleut' seid geduldig,
wir sind jetzt dem Vaterland schuldig.
Wir haben Ungarn fruchtbar gemacht,
warum strahlt gegen uns jetzt Verdacht.
Warum habt uns Deutsche vertrieben?
Es ist uns doch garnichts geblieben.
Lieber Gott, wir verzeihen ihnen,
dass wir noch besseres verdienen.
Ewig werden wir doch nicht weinen,
die Sonne wird für uns noch scheinen.
Das Schicksal bringt uns einmal noch Glück,
und wir gehen nach Ungarn zurück.
Freunde, wir werden noch erleben
ein sehr höfliches Wiedersehen.

Katharin Erk geb. Wippelhauser



MOSÓGÉPSZERVIZ

ENERGOMAT és MINIMAT

**automata mosógépek javítása
helyszínen**

Telefon : (26) 39-349

Cím: Solymár, József Attila u. 6.



AZ ÖNKORMÁNYZATI HATÁROZATOKBÓL

208/1991.

A képviselőtestület egyetért azzal, hogy a jogi személyek és jogi személyiséggel nem rendelkező szervezetek **adóméltányossági ügyében** a jegyző a GTB javaslata alapján döntsön.

209/1991.

A képviselőtestület felkéri a GTB-t és az ÜB-t, hogy a méltányossági kérések egységes elbírálása érdekében alakítson ki közös irányelvet.

210/1991.

A képviselőtestület egyetért azzal, hogy a **Gimnázium** az 1992/93. tanévtől kezdődően új profillal folytassa működését.

Az átszervezést a gimnázium vezetése által elkészített, majd az oktatási bizottsággal közösen átdolgozott tervezet szerint kell végrehajtani. Ennek értelmében az intézmény az 1992/93. tanévet nem első osztállyal indítja, hanem a szükséges nyelvi alapok megteremtéséhez elengedhetetlen "0" évfolyammal.

A képviselőtestület fenntartja magának a jogot arra, hogy amennyiben az új közoktatási törvény olyan, a jelenlegitől eltérő felteletrendszer állít fel, amely ismételt változtatásokat tesz szükségessé a közoktatási intézményeket illetően, úgy ezen módosításokat a törvény szellemében végrehajtja. /15 igen, 1 nem szavazat/

211/1992.

Pilisvörösvár Önkormányzata **pályázatot hirdet** a Német Nemzetiségi Általános Iskola igazgatói állásának betöltésére.

A pályázat kiírásának ideje: 1992. jan. 1.

A pályázat benyújtásának határideje: 1992. április 15.

A pályázat elbírálásának határideje: 1992. május 15.

Pályázati **feltételek:** szakirányú felsőfokú végzettség, német nyelvtudás, szakmai vezetői program.

212/1991.

A képviselőtestület a Szakorvosi Rendelőintézetnél szakmai célvizsgálatot rendel el.

213/1991.

A képviselőtestület 1992. január 1-vel **megszünteti a Kultúrház intézményét**, egyúttal létrehozza a Pilisvörösvár Községi Ház elnevezésű, nem önálló gazdálkodási intézményt, vállalva kötelezettségeit, élve keletkezett jogaival. Funkcióját 1992. januártól az alábbiak szerint látja el:

1. Pilisvörösvár kulturális életének koordinálása és szervezése.

2. Nemzeti ünnepek, illetve a település egészére kiterjedő események megfelelő előkészítése és lebonyolítása.

3. Folyamatos együttműködés a település iskoláival és kulturális egyesületeivel.

Ezen feladatok ellátására az önkormányzatunk a következő személyi feltételek anyagi hátterének anyagi biztosítását vállalja:

1. A Községi Ház működését, a rendezvények technikai részét biztosító személyzet létszámát illetően 4 státusz anyagi fedezetét.

2. A kulturális élet szervezésére 1 fő vezető alkalmazását.

3. Az adminisztrációs feladatok ellátására 1 fő szervezési előadó /v. titkár/ alkalmazását.

215/1991.

A képviselőtestület utasítja a jegyzőt az alábbi intézkedések megtételére.

Vezetői pályázatot írjon ki, meghirdetésének határideje: 1991. január 6.

A pályázat benyújtásának határideje: 1992. április 30.

A pályázat elbírálásának határideje: 1992. május 15.

Pályázati **feltételek:**

-szakirányú /közművelődési/ felsőfokú végzettség;

-a település kulturális életének megszervezésére tett szakmai programjavaslat;

-egyéb, törvény szabályozta feltételek.

A pályázatok elbírálásánál egyenlő eséllyel pályázók közül előnyben részesül, aki legalább egy idegen nyelv /lehetőség szerint a német/ megfelelő tudásáról tesz tanúbizonyosságot.

A szervező titkári feladatokra kiírt pályázat időzítése megegyezik a vezetői pályázattal. Feltételek:

-középfokú végzettség;

-legalább egy nyelv megfelelő szintű ismerete;

-szervezőképesség.

/16 igen, 1 tartózkodás/

217/1991.

A képviselőtestület egyetért a "Pilisvörösváron élő német nemzetiségért" c. **kulturális alapítvány** létrehozásával. Felkéri a Nemzetiségi és Német Kulturális Egyesület Bizottságát, folytassa a munkát a teljes kidolgozásig.

218/1991.

A képviselőtestület hozzájárul, hogy a Népjóléti Bizottság kerete terhére a Szociális Központ gázbevezetését kezdeményezze, kb. 500.000 Ft értékben.

219/1991.

Csobánka, Pilisszántó, Pilisvörösvár Önkormányzatai a közös vagyon hasznosításának előnyeit felismerve... céltársulást hoznak létre az alábbiak szerint:

A Csobánka, Pilisszántó, Pilisvörösvár határában fekvő **háziréti záportározó** hasznosítására Csobánka, Pilisszántó és Pilisvörösvár Önkormányzatai;

A Csobánka és Pilisvörösvár határában fekvő **háziréti víztározó** hasznosítására Csobánka és Pilisvörösvár Önkormányzatai.

A céltámogatás létrehozásának alábbi lépéseivel értenek egyet az aláíró önkormányzatok:

1.A felsorolt önkormányzatok egyenként, de jelen szándéknyilatkozatra hivatkozva fordulnak a Vagyonátadó Bizottsághoz.

2.A Vagyonátadó Bizottság döntése után a tavak jelenlegi kezelőivel tárgyalásokat kezdeményeznek szerepükéről a hasznosítás további folyamatában.

220/1991.

Pilisvörösvár Képviselőtestülete a Pest megyei Vagyonátadó Bizottság megkeresése alapján kezelésbe veszi a KÖVIZIG nyilvántartásában 17. sorszámú "Pilisvörösvár-i m. ág" elnevezésű 1,7 km hosszú patak 0+1+700 szelvényig terjedő szakaszát.

GÁZ ÉS UTAK

A Polgármesteri Hivatal 1991 során 9,5 millió Ft-ot utalt át a Gáztársulás II. számlájára. A gázhálózat kiépítési szerződés befejezési határideje 1992. május 20. A szerződéses 70 millió Ft-os beruházás jelenlegi készültsége 85%-os, a fennmaradó 15% a további befejezési munkákat, valamint az úthelyreállítási munkákat tartalmazza. Az útkárok helyreállítására a téli időjárás elmúltával, de legkésőbb 1992. márciusában új helyszíni bejárást tartanak.

A gázvezeték építésével kapcsolatos útjavítások, illetve az eredeti állapot helyreállításához a társulat fedezettel rendelkezik. Ennek költségeit nem kívánja az önkormányzatra hárítani.

TOLLHERCEG

Hol volt, hol nem volt, volt egyszer két kisfiú. Úgy hívták őket, hogy Kudit és Pudít. Volt egy barátnőjük, Lórika. Egyik nap, az óvodából hazajövet Kudit talált egy gyönyörű színes tollat. Nézte, nézegette, és hazavitte. Jó lesz a polcára dísznek.

Este lefekvés előtt játszottak még vele a fiúk. Először hatalmas jegenye volt a toll, amely a legerősebb viharban is megvédi az ágai között fészkelő madarakat. Majd átalakult bundába bújó szegény vándorrá, aki hasztalan keresi a kedvesét. Egy idő után azonban elálmosodott a két lurkó, a tollat az asztalra tették, és eloltották a lámpát. Ekkor meglepő dolgot vettek észre. A toll átváltozott egy szép ruhába öltözött fiatal-emberré.

Hát te ki vagy? -kérdték a fiúk kikerekedett szemmel.

-Tollherceg a nevem. Régebben nem így hívtak, de amióta ilyen szomorú a sorom, mindenki csak így emleget. -

-Meséld el, hogy jutottál hozzánk! -kérlelték a fiúk.

-Bizony hosszú és szomorú történet ez. Délcege ifjú herceg voltam. Egy tavaszi napon kint sétáltam az erdőben, és eltévedtem. Sokáig bolyongtam. Már alkonyodott, amikor egy rét szélére értem. Telis-tele volt pompázó virágokkal. Mintha kacagó tündérek hintették volna tele. Kis patak szelte át a rétet, és a patakparton... -A herceg szeme megtelt könnyel.-Igen, a patakparton ott állt egy lány. Sudár volt, karcsú derekú. Hajában megmártózott az alkonyi szél. Virágot tartott a kezében. Kéklő nefelegcset. Amikor észrevett, először megijedt, majd mégis felém nyújtotta a kezét.

-Jöjj, te fáradt ifjú! Pihenj meg nálunk az apám házában! -A nefelegcset a kabátom hajtókájára tűzte, kézenfogott és elindultunk. Hamarosan elértünk egy kis városba, és ő egyből a várba vezetett. Mindenki néma tiszteletadással fogadta érkezésünket. Így jutottunk a király elé.

-Édesapám, hadd pihenjen meg nálunk! Egész nap az erdőben kóborolt, és elfáradt. -

Meglepetésemben csak dadogni tudtam, hisz ki gondolta volna, hogy a királylánnyal találkoztam. Másnap reggel összeszedtem minden bátorságomat, és megkértem a királytól a lánya kezét.

A király mosolyogva fogadott.

-Tudod, fiam, el is vártam tőled, hogy megkérde a lányomat. Mindig ilyen délceg ifjúról álmodott. Kérlek, maradj még pár napot velünk, mielőtt hazamész az esküvőt előkészíteni. -

Délután azonban szörnyűséges dolog történt. Amikor vacsora előtt a vár előtti kertben levegőztem, megjelent egy szörnyűséges

griffmadár.

-Azonnal elkotródj, mert én veszem el a királylányt feleségül!-

A kardomhoz kaptam, hogy megvívjak az óriási madárral, de az fölkapott, egy szempillantás alatt tollá változtatott, a szárnyába dugott és elrepült velem. Pont napnyugtára ért a fészkéhez egy óriási szikla tetején. Ott kivett a szárnyából és újra elszállt a vár irányába. Én ottmaradtam búslakodva. Csak a színeim emlékeztettek a kedvesemre. Szőke voltam, mint a haja, kék, mint a nefelejcs, melyet tőle kaptam, zöld, mint a rét, és aranylő, mint az alkonyi napsugár, melynek fényénél először láttam meg őt. Most is épp lebukott a nap a hegyek mögé. Ám ahogy sötét lett, éreztem, visszaváltozom. Óvatosan lemásztam a szikláról, és megindultam a rengetegen át a vár irányába. Egész éjjel vándoroltam. Hajnalban értem a városba, és pont felkelt a nap, amikor bezörgettem a vár kapuján. De ahogy rám esett a napsugár, visszaváltoztam tollá. Csak feküdtem elkeseredve az útszéli porban. Nemsokára arra jött a királylány, bánatos, kisírt szemekkel. Meglátott és felemelt.

-Óh, te tollacska. Neked elmondhatom a bánatomat. Elzavarta az a csúf griffmadár a kedvesemet, és nőül akar venni. De én soha nem eszek az övé!-

Magával vitt, és elpanaszolta minden keserűségét. Én némán hallgattam. Legalább nála voltam. Reggeli közben azonban észrevett a madár. Hangos rikoltással kikapott a királylány kezéből és újra elszállt velem. De azt már nem nézhette jó szemmel Szél apó. Ilyen vihart támasztott, amilyen emberemlékezet óta nem volt még. Végül nem bírta tovább ellenállni a madár a szélnek, és kiejtett csőréből. Egy bokor tövében húztam meg magam észrevétlen. Később rám talált egy alamb, és fészkébe vitt, hogy fiókáit megenyessem. Mindaddig velük voltam, amíg a fiókák ki nem repültek. Utána útnak indultam. Éjjel mentem, nappal toll voltam. Így érttem ide, és taláztatok rám.-

A királyfi befejezte a történetet. A két fiú szízenézett, de még mielőtt bármit mondtak volna vendégüknek, elnyomta őket az álm. Másnap korán ébredtek. Reggeli után Kudit elvitte a tollat a belső zsebébe, és Lórikával együtt útnak indultak. Hagyták, hogy a szívük vezesse őket. Már leáldozóban volt a nap, amikor egy zöldellő réthez értek. A parkparton egy leány nefelejcsset szedett. Lórika odament hozzá.

Szegény vándorok vagyunk. Kérlek, adj éjszakra szállást nekünk. Meglátod, gazdagon megháláljuk.-

Nem kell nekem semmi fizetség, hisz szívem natára úgyszincs semmi orvosság. De gyerekek, legyetek a vendégeim. Apám minden idejét szívesen befogad.-

Hamarosan a várba értek. A királylány, hisz ki más lehetett volna, a szobájába vezette őket. Ekkor Kudit elővette a tollat.

-Nézd, ezt hoztuk neked. Vigyázz rá! Aki nagyon szereti, azt még nagyon boldoggá teszi ez a toll.-

A királylány megbűvölten nézte.

-Ez az én tollam, ami őrá emlékeztet!-

Kudit, Pudít és Lórika magára hagyta a tollal a királylányt. Lementek vacsorázni. A király már várta őket. A griffmadár vele volt.

-Már megint vendégek! -kiáltotta. Mindig vendégek, csak engem nem fogad soha az a hóbortos leányod. De ezt még megkeserülitek. S most ide a bort!-

Pudit a madár mellé ült, és lassan beszédbe elegyedett vele. Közben egyre itatta, itatta a rusnya állatot. Végül a griffmadár horgyogva az asztalra borult. Ekkor Lórika a fiúkra kacsintott, és felment a királylányhoz. Ott már teljes volt a boldogság, mert a sötétség beálltával a toll visszaváltozott herceggé.

-Most jöjj, itt a te időd! -mondta Lórika. A herceg lement az ebédlőbe. Meglátta a részegen alvó griffmadarat, és egy kardsuhintással levágta a fejét. A testét pedig a szemetődombra vetették.

A varázslat megtört. Ezen a hajnalon nem változott újra tollá a herceg. Még aznap összetrombitálták a násznépet és megtartották az esküvőt. Hetedhét országra szóló lakodalmat csaptak. Hét nap és hét éjjel szólt a zene, ropták a táncot. Hetedik nap Kudit, Pudít és Lórika elbúcsúztak a királylánytól és a hercegtől.

-Nélkületek sohasem lehetünk volna boldogok! -ölelte át őket az ifjú pár.

Kudit, Pudít és Lórika örvendező szívvel indult haza. Otthon már nagyon várták őket a szüleik.

Ujházy András

ÚJ PILISVÖRÖSVÁR MA független folyóirat

Felelős szerkesztő és kiadó:

STECKL ANNA

Szerkesztőségi fogadóóra:

péntek, 17.30 - 18.30

Szerkesztőség címe:

Pilisvörösvár, Hámán K. u. 8.

Készült: a MARINA-PRESS KFT-ben.

ÚJ PROFIL A GIMNÁZIUMBAN

Remélhetőleg az idei, az 1992-es év lesz a hosszú idő óta folyamatosan lefelé tendáló színvonalú gimnáziumban a "fordulat éve". Ha az önkormányzat merész és nagyvonalú elképzeléséhez meglesz a pénz is, akkor beindul -várhatóan még idén tavasszal- a nagy építkezés, legalábbis annak az első üteme, hogy a végén egy csodálatos Bildungszentrum álljon a rendelkezésére nemcsak a "tanulni vágyó ifjúságnak", hanem a község nagyobb nyilvánosságának is. Ez a centrum remélhetőleg üdvös hatást fog gyakorolni a felnőttek-tatástól kezdve a sportéleten keresztül a jelenleg még csak vékonyka sugárral csordogáló kultúrára is.

A másik változás -ami szintén eldöntött tény- minket tanárokat, és már az idén továbbtanulni szándékozókát érinti közvetlenül. Az önkormányzat és az iskola kollektívája profilváltást határozott el. Ennek értelmében már az 1992/93-as tanévtől az iskola öt osztályos Német Nemzetiségi Gimnázium-má és Külkereskedelmi Szakközépiskolává alakul át.

Az átmenet biztosítása érdekében az 1992/93-as tanévben csak két O. évfolyamot indítunk. /Tehát I. évfolyam ebben az évben nem indul./

A O. évfolyam célja: német nyelvből az eddigi tudás elmélyítése és a további tanulmányokhoz szükséges szintre emelése. Természetesen azok a tanulók, akik nem tanultak német nyelvet eddig, elvileg szintén felvételt nyerhetnek a O. évfolyamra, ha vállalják, hogy egy év alatt a megfelelő szintre fejlesztik nyelvtudásukat. Ennek érdekében az osztályok heti 30 órájából 20 német nyelv és irodalom lesz, a további tíz az alapvető tantárgyak -magyar nyelv, matematika stb.- ismereteinek szinten tartását szolgálja.

Az I. és II. osztályban a nemzetiségi gimnázium óraterve szerint történik majd a tanítás. A történelmet már az első osztályban németül fogjuk oktatni.

A gimnáziumi és a külkereskedelmi szakközépiskolai osztály a III. évfolyamtól válik ketté. Az első osztálytól fakultációs tárgyként számítástechnikát és gépírást lehet tanulni. Azoknak a tanulóknak, akik a külkereskedelmi ágazaton szeretnék folytatni tanulmányaikat, első osztálytól kötelező a gépírás tanulása. /Mellette, ha igénylik, és van rá idejük és energiájuk, természetesen tanulhatnak számítástechnikát is./

A III. osztálytól a gimnáziumban a földrajzot, a szakközépiskolában a külkereskedelmi ismeretek és gyakorlat tantárgyat fogjuk németül tanítani, a történelem tanítása pedig természetesen szintén német nyelven folytatódik.

A külkereskedelmi szakközépiskola elvégzése kereskedelmi ügyintézői képesítést fog nyújtani. A szakképesítések megszerzése mellett a német érettségi -a jelenlegi rendeletek értelmében- eredménytől függően nyelvvizsgának tudható be.

Ezen kívül mindkét ágazaton számítástechnikából és gépírásból szakképesítést lehet szerezni. Mindkét iskolatípusban a második idegen nyelv az angol lesz.

Céljaink eléréséhez természetesen az iskola személyi állományának fokozatos javítását is tervezzük, elsősorban új tanárok foglalkoztatásával, ami az igencsak megnövekedett óraszám miatt főleg némettanárokat jelent a soron következő tanévben.

Felhívjuk a hozzánk jelentkezni szándékozók figyelmét, hogy a O. osztályba történő jelentkezés határideje: február 15. A jelentkező tanulóknak felvételi vizsgát kell tenniük magyar nyelv és irodalomból, történelemből, matematikából és német nyelvből /illetve, ha azt nem tanult, akkor az eddig tanult idegen nyelvből/.

A jelentkezők tanulmányi eredményének minimumán a 4,0-t el kell érnie.

A hozott tanulmányi átlag és a felvételi eredményének ismeretében döntünk a tanuló felvételéről, vagy elutasításáról. Megfelelő létszámú jelentkező esetében a sikeres felvételi mellett természetesen előnyt élveznek azok a tanulók, akik a 4,0 átlagot meghaladják, továbbá azok is, akik eddig is tanultak és megfelelő szinten beszélnek is a német nyelvet.

Reméljük, hogy megfelelő színvonalú jelöltek fognak minket minél nagyobb számban megtisztítani jelentkezésükkel, ezzel is elősegítve azt, hogy beteljesüljenek a profilváltáshoz fűzött reményeink.

Kutas Gyula
igh.

FIGYELEM!

**MEGNYÍLT PILLÉR ISTVÁN ÉLELMISZER-
ÜZLETE!**

Pilisvörösvár, SZABADSÁG U. 46.

Nyitva vasárnap is, 8-11 h között.

VÁRJUK ÖNT IS!

**KIVITELI
GÁZTERVEK,
KÖLTSÉGVETÉSEK
(OTP kölcsönhöz)**

készítése engedélyeztetéssel, rövid

határidővel

FETTER JÁNOS

Zo85

PILISVÖRÖSVÁR, Bajcsy Zs.u. 3o.

APRÓHIRDETÉSEK

Jó állapotban lévő 3 szálás Textima
INTERLOCK varrógép eladó.
Cím: Pilisvörösvár, Tűzoltó u. 16.

CSALÁDI HÁZ eladó, a Szekfű u. 7.sz.
alatt.

Érdeklődni lehet: Pilisvörösvár,
Hámán K. u. 6.

Csobánkán központi fekvésű, 28o
n.öl területű építési telek eladó!
Érdeklődni a szerkesztőségben lehet.

Törzskönyvezett szülőktől származó
német juhász kutya kölykök eladók!
Cím: Pilisvörösvár, Hámán K. u. 17.

HIRDETÉS

VÁSÁROLJON ÖN IS MÁLUNK!

Nagykereskedelmi áron kínálunk kedves
vásárlóinknak

PAPÍRIPARI TERMÉKEKET:

- WC-papír
- papírzsébkendő
- szalvéta stb.

KÍNÁLATUNK FOLYAMATOSAN BŐVÜL EGYÉB
TERMÉKEKKEL IS. GYŐZŐDJÖN MEG RÓLA!
Cím: Pilisvörösvár, Hámán K. u. 42.

MINI MARKET
DISZKONT ÁRUHÁZ
NYÍLT A CSOKONAI U. 9-BEN.
Nyitvatartás: 6-19 h között,
vasárnap 7-12-ig.
OLCSÓ ÁRAK
NYUGATI ÁRUK
BŐVÜLŐ VÁLASZTÉK.

SZERVIZ

AUTOMATA MOSÓGÉPEK

MOSOGATÓGÉPEK, MIKROSÜTŐK

javítása gyorsan és szakszerűen

KREISZL JÁNOS

Pilisvörösvár, Arany J. 16.

AS WOA AMOJ...

In da vorign Kschicht hob i van Summa vazöutj. Jeitz is ta Winda to. Jeitz weiri van windarlichn Weah vazöünjn.

In die zwanzigi Joahn haum weinigi Puama a Schlittschuah khot. To haums a krauss, fingaticks Easn khot, vrau woas piakt kweissn und to sauns mit tein Easn klaufa. Aum haums as Easn aupockt, und sau sans am Easn klaufa. Am Opsatz haums an Easn khot stott Kummi. As san wia a Hrafeasn, nua untn woas klott.

Ti kschickti Puama san mit ihran Easnojsatz 30-40 Meta krutscht. Ti Schua woan va Leida, mit easani Neikl hikfeistikt kweissn af ta Schuasuinj. Sau woa as Laufa leachta, awa ned sau schnö.

Tomois woari sau zeh Joah oitj. As Eas woa nau ned tick. To pin i hoitj krutscht, pis i ned tuachpraucha woa ins Wossa pis zan Paach. Na, Juari, jetz muast hoitj van Wossa raas. I woa klee van Wossa traast. To pin i za mean Veitta, zan Heabst Juari Veitta krait und hob mi zan Kuchlaufa hiksitzt, dass i poitj trucka pin, we wanns mea Voda inna weat, to kipts an Hindau van Puafawicks.



I woa klicklich, tass i khani Schleig kriagt hob. In teara Windezeat is ana van Wiatshaas khumma, ta Sch. Matyi Veida. Ea hot an Schwipp khot. As Eas woa tin, ta Matyi, ta Pankaukteütja is sau lankam im Wossa kaunga /as woa iwahaapt net tiaf/, pis a ned af ta aundan seadn raaskhumma is. Seani Khummarodn haum na tanoch nau aasklocht.

Nau teis hot a praacht. Ta Anzug woa kaunz noss. Teis is in Johannis-Weah in Winda kschekn.

Aus Erinnerung von
Georg Hidas/ Herbszt

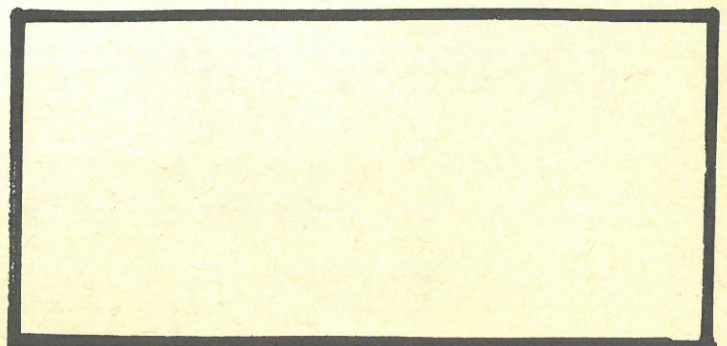
ES WAR EINMAL...

In der vorigen Geschichte habe ich über den Sommer erzählt. Jetzt ist der Winter da. Jetzt werde ich über den winterlichen Weiher erzählen.

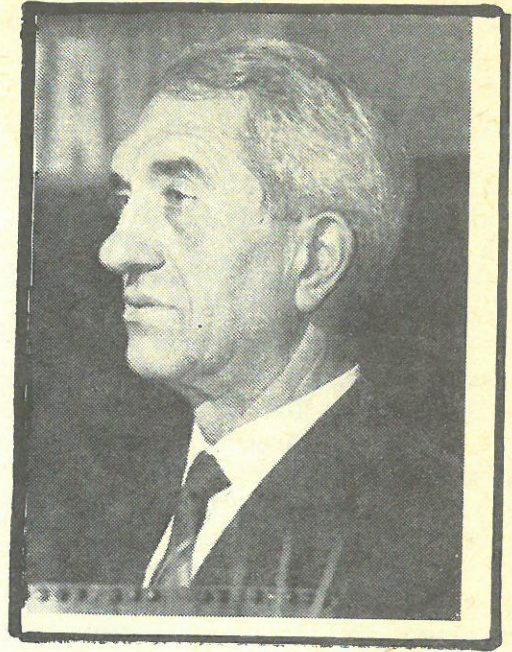
In den zwanzigen Jahren haben wenigen Jungen einen Schlittschuh gehabt. Dann haben sie ein grosses, fingerdickes Eisen gehabt, das gebogen gewesen war, und sind mit diesem Eisen gelaufen. Oben haben sie das Eisen angepackt, und so sind sie am Eisen gelaufen. Einen Absatz haben sie an dem Eisen gehabt, statt Gummi. Es ist wie ein Hufeisen, nur unten war es glatt. Die geschickten Jungen sind mit ihren Eisnabsätzen 30-40 Meter gerutscht. Die Schuhe waren aus Leder mit eisernen Nageln zu den Schuhsohlen gefestigt. So war das Laufen leichter, aber nicht so schnell.

Damals war ich so 10 Jahre alt. Das Eis war noch nicht dick. Dann bin ich gerutscht, bis ich nicht durchgebrochen war ins Wasser bis zum Bauch. Nun, Georg, jetzt musst du vom Wasser heraus. Ich war gleich vom Wasser draussen. Dann bin ich zu meinem Vetter, zum Georg Herbszt gerannt und habe ich mich zum Kucheofen hingesezt, dass ich bald trocken bin, weil wenn es mein Vater erfährt, dann gibt es einen Hintern von der Pulverwichse. Ich war glücklich, dass ich keine Schläge gekriegt habe.

In der Winterzeit ist einer von dem Wirtshaus gekommen, der Sch. Matyi Vetter. Er hat einen kleinen Schwipps gehabt. Das Eis war dünn, Matyi, der Bankangestellte ist so langsam im Wasser gegangen /es war überhaupt nicht tief/, bis er nicht auf der anderen Seite herausgekommen ist. Seine Kameraden haben ihn danach ausgelacht. Nun, das hat er noch gebraucht. Der Anzug war ganz nass. Das ist in Johannis Weiher im Winter geschehen.



Georg Hidas-Herbst ist gestorben



búcsúszó

Gelobt sei Jesus Christus!

Von einem ehrenwerten Mensch wollen wir heute Abschied nehmen. Georg Hidas Herbst gab uns allenden besten Beispiel, wie man leben soll, wie wir die kurze Zeit, die wir vom Gott bekommen haben, verwenden, benutzen sollen.

Er hat uns den richtigen Weg gezeigt, welchen wir betreten und auf welchen wir gehen sollen, dass wir am Ende des Lebens sagen können: ich habe das Leben in Ehre durchgelaufen, gegen den Bösen streng gekämpft, den Glauben immer behalten.

An einem Grab zu stehen bedeutet immer etwas Trauriges und Schmerzhaftes. Besonders, wenn man sich von einem teuren Vater, von einem Grossvater und von einem guten Freund verabschiedet.

Unser Gyuri bácsi arbeitete in seinem ganzen Leben einerseits für seine grosse Familie und andererseits für die ganze Gemeinde.

Schon als junger Lehrer leitete er die Pfadfindergruppe in der Allgemeinen Schule. Viele hunderte und tausende Schulkinder erzog und unterrichtete er in Heiligenkreuz, in Sankt-Iwan und in Werischwar. In vielen Kinderherzen pflanzte er die Liebe zur Musik und fleissig sammelte er die Werischwarer Volkslieder, und liess davon ein kleines Volksliederheft erscheinen.

Sein Leben war eine brennende Kerze. Das Licht der Kerze flackerte über sein ganzes Leben, wie ein Leuchtturm am Meeresufer. Er war zu allen Menschen freundlich und gutherzig. Ich glaube, alle Werischwarer haben ihn ins Herz geschlossen und werden ihn nie vergessen.

Wir beten für ihn, dass er unseren Schöpfer von Angesicht zu Angesicht sehen soll, und dass ihm das ewige Licht leuchten soll. Amen.

Michael Fogarasy /Fetter

Hidas György hittestvérünk temetésén nyugodtan és biztonsággal mondhatjuk, hogy ő azok közé tartozott, akik az evangélium szerint ismerték az Urat, mert hiszen gyermekkorától kezdve Jézus földön zarándokló népének tagjaként járta a maga életútját. Nyolc évtizeddel ezelőtt született. Életének évei tehát számosak. Gyermekkorában olyan világban élt, mely a keresztény hagyományokból táplálkozva nevelt az életre, készített elő az ifjúság útkeresésére és a felnőtt kor tudatos életvitelére. Testvérünk szívesen magába fogadta az evangéliumi gondolkodás igazságait, ezek fényénél találta meg a maga sajátos életútját. Élete javakorában volt már, amikor én találkozhattam vele. Úgy találtam, hogy mély hitből fakad minden szava, amit kimond, és minden munkája, amit magára vállal és el is végez. Megtapasztaltam, hogy szerette a templomot, ott jól érezte magát. Istent, az Atyát mindenben és mindennel dicsoítani akarta.

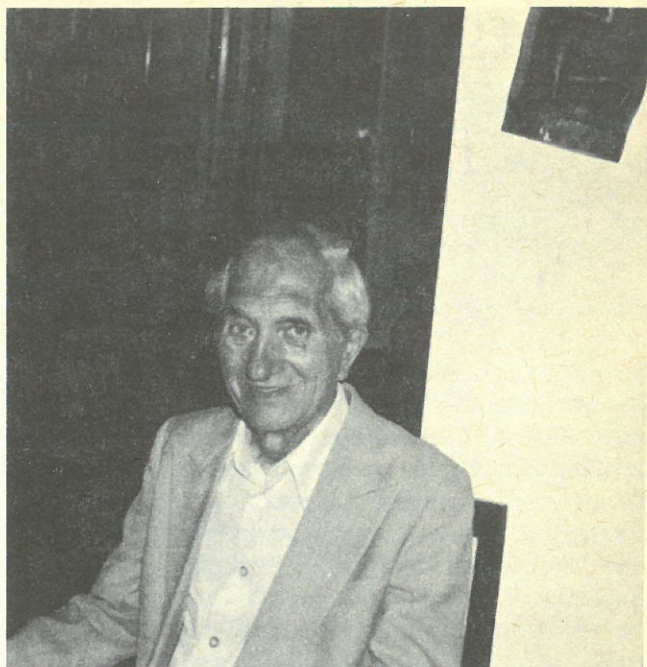
Testvéreim. Templomunk harangja, amely hírüladja egy-egy embertestvérünk halálát, mindig ugyanúgy szól. Hangja mindig egyformán terjed a falu házai felett, hogy belopakodjék az ajtókon, az ablakokon át az emberi szívekbe. A mi kedves Gyuri bácsink életének végét ez a harang számomra erőteljesebben, szívfájdítóbban, az emberi szív mélyéről fakadó, sajnálkozást kiváltó erővel hirdette. Egy igaz ember halálát kellett tudomásul vennünk. Az ő igaz emberségéhez nem fér kétség. Ő a hegyre épített város, a tartóra helyezett gyertya, hogy világítsa azoknak, akik a szobában vannak. Őt nézni kellett, ő fénylett és világított mindnyájunknak. Élete

tiszteletet váltott ki mindenkiben. Jószívű tanítója, nevelője volt a gyermekeknek, segítője az ifjaknak, barátja a felnőtteknek, tisztelője az idős embernek. Amit így adott, amit egyénisége sugárzott, azt felfogták az emberek, és léletté vált bennük. Hidas György barátunk községünk első embere volt évtizedeken keresztül, akkor is, ha pozíciója nem ilyennek tűnt, s a honoráriumot is elfeledték kiutalni. A falu éltető lelke volt. A belőle sugárzó szellem teremtette meg azokat a közösségeket, amelyek ma a kultúrát jelentik, terjesztik. Savakban kifejezhetetlen hála és tisztelet jár Gyuri bácsinak sok évtizedes lelkes, fáradságot nem ismerő munkásságáért. Ő szerette a falu népét és hagyományait. Istentől kapott tehetségével őrzője és továbbadója volt azoknak az értékeknek, melyek életünket gazdagítják, a jóra és a szép szeretetere nevelnek.

A temetésen hálálkodjunk Isten atyáknak a kegyelmi adományokért, amelyek György testvérünket formálták, alakították. Ő mint igaz krisztushívő, mint igaz hitből élő ember állt előttünk földi életének közel nyolc évtizedében. A magas kor azonban szükség-szerűen magával hozza a szervezet elhasználódását, ami sok-sok szenvedésnek forrása. Nincs hatalmunk arra, hogy kitérjünk, hogy félreálljunk. Vállalnunk kell mindazt, ami elkövetkezik. György testvérünknek is része volt nehéz hónapokban. Szenvedett, érezte a test-lélek ember fájdalmait, szenvedtek vele a családtagok, a barátok, az ismerősök. Emberi életút ez. De aki Jézus keresztyén nézve alázattal és bizakodva tudja a nehézségeket elviselni, az Jézus útján jár, az Jézussal szenved, és így belekapcsolódik a megváltás üdvösséget hozó nagy esemény-sorozatába. Ennek folytatódása az a boldogság, hogy Jézus közelében talál majd megnyugvást, és része lesz abban a dicsőségben, amely csak Jézusé, s azoké, akik visszavonhatatlanul neki adták magukat.

György testvérünkben megvolt a szeretet Jézus iránt, általa a mennyei Atya iránt. Ez a szeretet teljesedik ki benne, amikor földi zarándokútját befejezve Isten országába lépett.

Labbant Jajos
plébános



HIDAS GYURI BÁCSI

Ezen írással vesz lapunk végső búcsút **Hidas/Herbszt Györgytől**, lapunk egyik hűséges, állandó szerzőjétől. A szerk.

Január 16-án eltemettük Hidas Gyuri bácsit, akit vörösváriak több nemzedéke ismert és szólított így.

Elment egy, a szó klasszikus, romlatlan értelmében közösségi ember, aki évtizedeken át szinte intézményként dolgozott a község kultúrájáért, hagyományainak megőrzéséért.

Hogy honnan volt kifogyhatatlan energiája? Gondolom, benne az a csodálatos tanítói szellem sugárzott, melyet néhány nagy "öreg" még őriz és közvetít, s amely magától értetődően állítja a tehetséget a köz szolgálataiba, s melyből bennünk, fiatalabbakban már kevesebb van. De erőt adott neki bizonynyal korábban elhunyt hitvese, szerető gyermekei, a meleg otthon és a szilárd hit is.

Gyermekként apám sokszor elvitt magával hozzájuk, amikor meglátogatta nővérét. Én mint afféle nyugtalan, süldő fiúcska, boldogan vettem magam a zongorára, ujjaimmal, könnyökömmel verve a billentyűket. Ma is látom türelmes arcát, hallom a hangját, ahogy megsimogatva kósza üstökömet, szeliden lecsukva a zongorát -sértvén fülét a vad disszonancia-, azt mondja: "Ferkó, nem szabad ám verni a zongorát, fáj az neki, van ám szíve-lelke neki is."

Így nevelt nemzedékeket szeretettel, türelemmel, bölcsességgel, sokszor humorral. Őrizzük meg emlékét szívünkben-lelkünkben, és életünkben is talán kevesebb lesz a disszonáns hang.

Selymes Ferenc

SCHRAMBERG FÜR DAS HEIMATBUCH

Eltávolítok



Közzük

Schramberg mit 4000 Mark an Werischwar-Projekt beteiligt
/Zeitungsartikel aus Schramberg/

Schramberg. Mit 4000 Mark beteiligt sich die Stadt Schramberg an der Herausgabe eines Heimatbuches der Stadt Werischwar in Ungarn. Diese sollen als überplanmäßige Mittel noch in den Haushalt 1991 aufgenommen werden. Der Verwaltungsausschuss fasste diesen Beschluss gestern einstimmig, nachdem Franz Flaig, der beim Besuch des Trachtenvereins in der Gemeinde Pilisvörösvár im Auftrag der Stadt einen Brief an den Bürgermeister übergeben und sich über den Stand des Buches informiert hatte, seine Eindrücke aus der 12.000-Einwohner-Stadt geschildert hatte.

40 Prozent der Einwohner seien deutschstämmig, viele älteren sprächen auch noch die Deutsche Sprache. Die Verhältnisse seien jedoch so, dass viele mit dem Gedanken spielten, eventuell in der Bundesrepublik neu anzufangen, wenn es nicht besser werde. Flaig verstand die Beteiligung am Heimatbuch deshalb als Unterstützung aus der "alten Heimat" der Schwaben, zu der Schramberg etwas beitragen könne.

Verwaltung und Ausschuss sahen sich durch früher gemachte Aussagen, sich an einem solchen Buch -das rund 700 Seiten stark sein soll und in einer Auflage von 2000 Stück gedruckt werde- zu beteiligen, in der Verpflichtung. Im Gegensatz zur Verwaltung, die 6000 Mark an den zu erwartenden Kosten von 25.000 Mark vorgeschlagen hatte, war jedoch Stadtrat Hubert Haas der Ansicht, dass man bei den früher schon diskutierten 4000 Mark bleiben solle.

Beteiligen wolle sich auch Wien, Budapest, Gröbenzell bei München, eine hessische und eine ostdeutsche Stadt. Eine habe jetzt, so Flaig, 5000 Mark an die ungarische Gemeinde übergeben. Hauptamtsleiter Körner hatte berichtet, dass sich die Stadt Schramberg schon seit zwei Jahren darum bemühe, eine Kostenschätzung für das Buch zu erhalten, um daran die Beteiligung auszurichten. Krankheitsbedingt sei der Autor, so Flaig, erst jetzt mit dem Manuskript fertig geworden. Bedenken äusserten Ausschussmitglieder, weil nicht bekannt sei, was in dem Buch stehe.

Braun Józsefné

redőny - relaxa - zsalu

2085 Pilisvörösvár
Pacsirta u. 19.
Tel.: 26-30-241

Bodnár Elek /70/ Morvai Veronika férje
Pozsonyi u. 1.
Hau Borbála /92/ Gábely Mihály özvegye
Petőfi u. 5.
Nick Julianna /81/ Sík János felesége
Szabadság u. 25.
Rupf János /68/ Prohászka Teréz férje
Budapest
Gemela Károly /50/ Mészáros Ilona férje
Kossuth L. u. 20.
Amberg Raymund /14/ Amberg Raymund és Erki
Márta fia, Bocskai u. 3.
Miksa Gyula /79/ Baranics Margit férje
Dugonics u. 93.
Szontág János /63/ Szontág Márton és Peller
Mária fia, Vasút u. 6.
Hidas György /78/ Steckl Erzsébet özvegye
Dózsa Gy. u. 7.
Fritz Mátyás /60/ Ziegler Borbála férje
Hámán K. u. 35.
Sárközi Antal /70/ Lakatos Mária özvegye
Budapest
Andruschek János /.../ Andruschek János és
Süli Mária fia, Fő u. 147. /Szoc. otthon/
Botzheim Mária /86/ Steckl Márton özvegye
Fő u. 106.
Wenczl Rozália /79/ Kimmel János özvegye
Szabadság u. 47.

Az **Állami Biztosító** értesíti Tisztelt Ügyfeleit, hogy Budapest, II. ker. Bem József u.-i fiókja **ÁTKÖLTÖZÖTT 2000. Szentendre Rákóczi u. 31. alá.** Telefon: 10-822, 10-832. Azért, hogy Önöket a fölösleges utazástól megkíméljük, Fő u. 117. sz. irodánkon kívül Szilágyi Béláné, Pilisvörösvár, Piliscsabai u. 6063. hrsz. /az utca végén, Hofstädter Tüzép mellett/, telefon: 30-403 -is várja Tisztelt Ügyfeleit.

Ezen a címen befizethetik biztosításaik díját, leadhatják kátigényeiket, /CSÉB-kártigények, üvegszámlák stb./ és köthetnek új biztosításokat is.

Kínálatunk:

- CSÉB-M
- lakásbiztosítás
- vagyonbiztosítások
- életbiztosítások
- kötelező gépjármű felelősségbiztosítás
- EXTRA-casco -kárfelvétel helyben
- külföldre szóló utas- és poggyászbiztosítás
- hitelfedezeti-, nyugdíjkiegészítő bizt.
- zöld kártya
- parabola antenna biztosítás

Hívjanak telefonon, vagy keressenek fel, készséggel álllok az Önök rendelkezésére.

MIRŐL IS BESZÉLÜNK?

Elismerem, hogy szinte reménytelen eset a fenti témáról összegző véleményt írni. Az a tény, hogy ennek ellenére mégis összegezni próbálok az általam fontosnak ítélt jelenségeket -ez csak azért van, mert szerintem a "társadalmi közérzet egyik neuralgikus pontjáról van szó".

Közéletünk különböző fórumain elhangzanak olyan vélemények, hogy társadalmi életünk mindennapjaiban kísért a múlt szelleme. A politikai szférában és a közélet különböző területein mind erősebben fogalmazódik meg a vélemény: a kimondott szó és a tett összhangja válságban van. A válság permanens, mivel az elmúlt totalitárius rendszer belső logikája szinte kötelezően írta elő a túlélés kérdésében az állampolgárok részére a kompromisszumos megoldásokat. A kialakult játékszabályok elfogadása és megélése komoly mentális zavarokat okozott a társadalomban. Sajnos, abban a szituációban a gyermek is tudta már, hol mit kell mondani vagy cselekedni. Ennek ellenére logikai csúsztatásnak tartom azt az egyébként indokolt megállapítást, hogy itt csak a régi beidegződések hatnak, és a jelenség átmeneti jellegű. Itt figyelembe kell venni, hogy a rendszerváltás időszakát éljük meg. A jogállamiság kialakítása, a társadalmi demokrácia fokozatos kiépítése minőségileg más társadalmi háttérrel nyújt. Gyakorlatilag az, ami egy totalitárius rendszerben kivitelezhető, az egy demokráciát építő társadalomban súlyos következményekkel járhat.

Sajnos, az eddig elért társadalmi vívmányok lehetőségeit nem használtuk ki. Az új életforma keretei fokozatosan létrejönnek, azonban racionális tartalommal megtölteni nehezebben sikerül. A hatalom birtoklásának irracionális vágya, és az a tény, hogy a hatalomhoz való viszonyt tartják alapvető mércének -kedvez a képmutató magatartás érvényesülésének. A politikai arrogancia, mint stílus térhódítása visszatartja azokat az értelmiségieket, akikre az új létforma kialakításánál szükség lenne. A pártpolitikai csatározások, az övön aluli ütések gyakorlata, és az a tény, hogy társadalmi felhatalmazás nélkül hoznak fontos politikai döntéseket - az állampolgárt elriasztják a közéleti szerepléstől. A pártoknak és egyéb társadalmi tényezőknek tudomásul kellene venniük, hogy az anyagi kiszolgáltatottság határára leszorított tömegektől nehezen várható el a demokratikus játékszabályok korrekt kialakítása.

Az állampolgár sokszor értetlenül szemléli, hogy elismert személyiségek olyan kijelenté-

seket tesznek, amelyek sajnos már a kimondás pillanatában megkérdőjelezhetők. Szinte megmagyarázhatatlan az a társadalmi kívülállás, amikor is egyes felelős politikusok úgy beszélnek az emberi sorsokról, mintha politikai sakktáblán elhelyezkedő bábukról lenne szó.

— 0 — - sz. f. -

KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS

Ezúton szeretnénk köszönetet mondani a Pilisvörösvári Önkormányzatnak, vállalatoknak, vállalkozóknak, magánszemélyeknek, hogy erkölcsi és anyagi támogatásukkal hozzájárultak a Pilisvörösvár Mentőállomáson szolgálatot teljesítő Mercedes típusú mentőgépkocsi szakfelszerelésének továbbfejlesztéséhez.

Örömmel tudatjuk, hogy a speciális EKG készüléket már üzembe helyeztük. A készülék ezen rövid idő alatt is többször elősegítette a még pontosabb diagnózis felállítását, így lehetőséget biztosítva a mielőbbi célirányos terápia elkezdésére.

A másik műszer -a lélegeztetőgép- beszerzése jelenleg még folyamatban van.

Szeretnénk megragadni az alkalmat, hogy a község lakosságának balesetmentes, boldog Újévet kívánjunk.

Telefonszámunk: 30-188. Amennyiben nem jelentkezik, úgy az egységek a területen feladatot látnak el. Ez esetben kérjük a 04-et hívni.

Pilisvörösvár Mentőállomás
dolgozói

reumatológiai magánrendelőmet

megnyitottam.

Címem:

V., Pálffy György (Balaton) u. 25., fszt. 4.

Telefon: 11-26-131

**Rendelési idő: hétfő, szerda 9–11 óráig,
kedd, csütörtök 15–17 óráig.**

dr. Erdély Éva

Bibliatörténeti előadások a Könyvtárban

Dr. Reisinger János irodalomtörténész nagysikerű decemberi előadása után a hallgatóság kívánságára a szervező Gradus Egyesület rendszeresíteni kívánja a bibliatörténeti előadásokat. Elsőként egy 6 részből álló előadásorozatot tart Dr. Reisinger János VASARNAP délutánonként 16 órai kezdettel a KÖZSÉGI KÖNYVTÁRBAN.

Az előadások témája:

január 26: A TEREMTÉSTŐL AZ ŐZÖNVIZIG
február 2: AZ ŐZÖNVIZ
február 9: ABRAHÁM KIVALASZTASA
február 16: JAKOB TÖRTÉNETE
február 23: JÓZSEF ÉS TESTVÉREI
március 1: MÓZES ÉS A TIZPARANCSOLAT

Az előadásokra a belépőjegy ára: 40 Ft

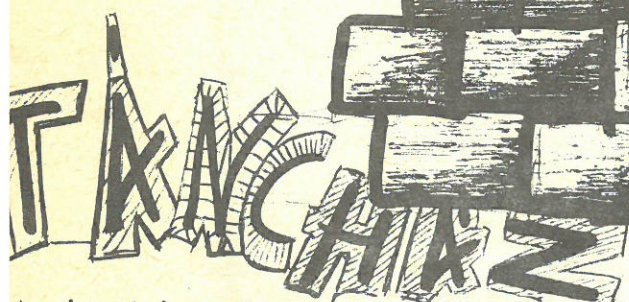
Nyugdíjasoknak

Diákoknak

20 Ft

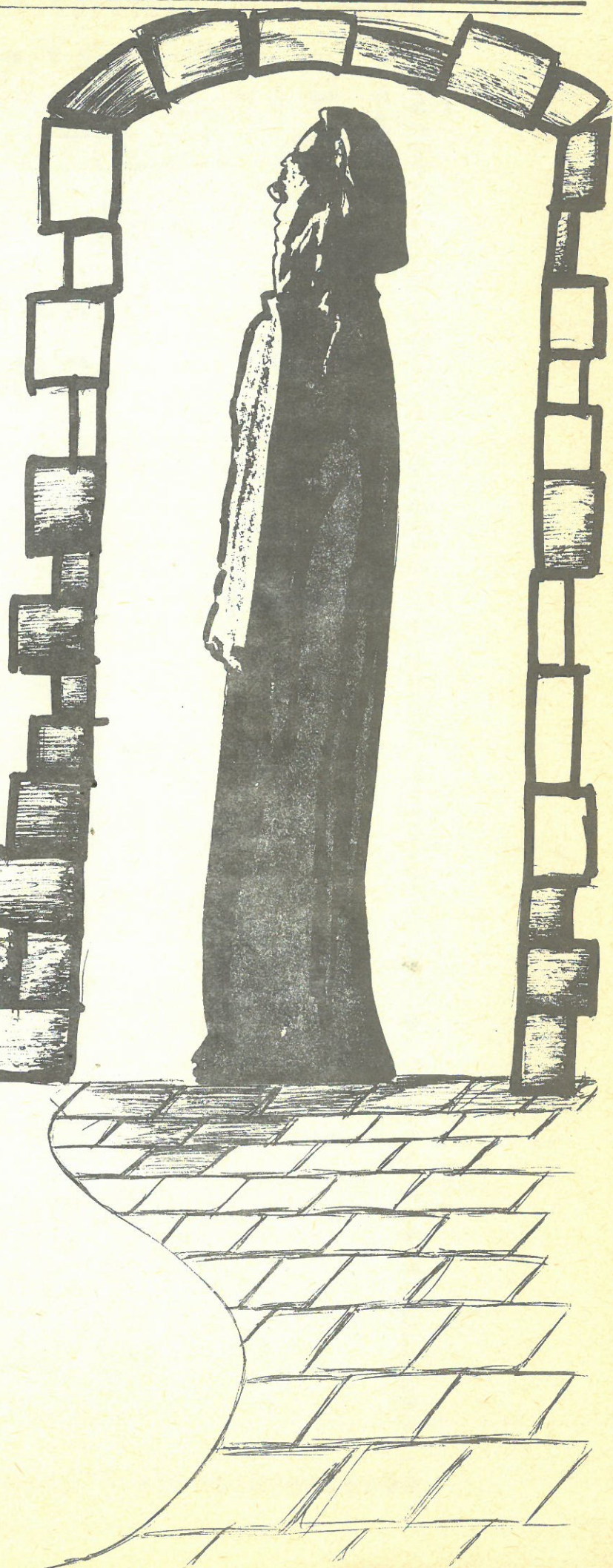
Egyesületi tagoknak

A 6 előadásra bérlet váltható: 200 Ft



A januári szünet után újra indul kéthetenként a Gradus-gyermektáncház. A résztvevők kívánságára ezentúl MINDEN MASODIK SZERDÁN 16 órától várjuk szeretettel a Művelődési Házban a gyerekeket: Magyarország egyik legkiválóbb tánc háza, CSATAI LÁSZLO azaz Csidu valamint egy KÉZMŰVESKÖR-vezető közreműködésével óvodások és kisiskolások játék közben elsajátíthatnak népdalokat, táncleépéseket, mondókákat és manuális készségük is fejlődik. A tánc ház gyermekének iskolán kívüli tanulási forrás, közösségi élmény, örömszerző, pozitív értéktartalmú tevékenység. Adja meg gyermekének az esélyt!

Legközelebb: február 5-én!



**belső
GÁZTERVEK
készítését,
bekötés
előtti
tanácsadást,
részletes
felvilágosítást,
és
viz - gáz - központi fűtés
SZERELÉST
anyagbiztosítással
vállal**

**LUKÁCS GÁBOR
Pilisvörösvár,
Fő út 59.
tel: 30-329**